

sasso dei lupi

SASSO DEI LUPU Soc. Coop.
Agr.Viale Carlo Faina 18,
06055 Marsciano Perugia Italy
Tel. +39 0758749523
Fax +39 0758749510
info@sassodeilupi.it
www.sassodeilupi.it

BIANCO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA



Di colore giallo paglierino, al naso si presenta fine ed intenso con note floreali e fruttate. In bocca è caratterizzato da una buona struttura e persistenza.

Pale-yellow colored, elegant and intense on the nose with floral and fruity notes. Well-structured and lingering on the palate.

соломенно-желтого цвета, с тонким интенсивным цветочно-фруктовым ароматом. Хорошо структурированное вино, с приятным послевкусием.

普通干白葡萄酒：酒体呈现稻草黄色，酒香细腻且浓郁，带有明显的花香和水果果香。入口即可感受到一种完整的结果且回味悠长。

ROSSO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA



Al colore si presenta rosso rubino intenso con riflessi violacei, al naso esprime un buon equilibrio con profumi intensi che ricordano note di viola e frutta rossa. In bocca questo vino rivela una buona struttura ed una equilibrata tannicità.

Deep ruby-red colored with purplish nuances, well-balanced on the nose with intense aromas of violet and red fruit. Well-structured and well-balanced tannins on the palate.

насыщенно-рубинового цвета с фиолетовым оттенком, с хорошими сбалансированным ароматом фиалок и красных фруктов. Вино – хорошо структурированными дубильными веществами.

普通干红葡萄酒：酒体呈现深红宝石色并反射着紫色，鼻尖处散发着一种优秀的平衡感，伴随着浓郁的香气让人想起紫罗兰香味和红色水果果香。入口感受到一种完整的结构及单宁酸。

TREBBIANO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA



Vitigno da sempre presente nelle nostre zone, si presenta con un colore giallo paglierino con riflessi verdolini. Al naso è di buona finezza con profumi floreali e piacevoli note di frutta bianca. Al palato è di media struttura con una piacevole freschezza.

A grape which has always been grown in our region it has a straw-yellow colour with green hues. Its bouquet is refined with floral aromas and pleasant notes of white fruit. Its flavour is of medium structure and pleasantly fresh.

Виноградник, существующий с давних времен на территории Умбрии, желто-соломенного цвета со слегка зеленоватыми оттенками. Вино средней плотности, мягкой консистенции, очень свежее. Аромат – утонченный, с приятными характерными нотами белых фруктов.

Сорт винограда: Треббiano.

特雷比亚诺干白葡萄酒：由一款始终在我们地区种植的葡萄酿制而成，酒体呈现稻草黄色并反射着淡绿色。在鼻尖处，即可感受到一股清新浓郁的花香味以及令人愉悦的白色水果果香。口感清新宜人，给人带来干爽的气息。

SANGIOVESE UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA



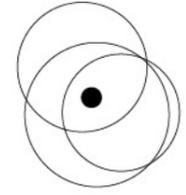
Grande e poliedrico vitigno a bacca rossa tipico del centro Italia. Si presenta con colori giovanili rosso rubino con sfumature violacee. Al naso è invitante con i classici profumi floreali di viola e di frutta rossa. Al palato è gradevolmente tannico di media struttura con un finale in cui ritornano piacevoli i sentori fruttati.

A great and highly versatile grape with red fruit, typical of central Italy. Its colour is a young ruby red with violet hues. Its bouquet is inviting with classic floral aromas of violet and red fruit. Its flavour is pleasantly tannic, of medium structure and with a finish conveying the aroma of fruit.

Санджовезе воплощает всю мощь Умбрийской земли, это универсальный красный виноград, типичный для центра Италии. Вино красно-рубинового цвета с фиолетовым оттенком, плотной консистенции с устойчивым и свежим послевкусием. Отличается ароматом красных ягод с нотками фиалок и специй.

Сорт винограда: Санджовезе.

桑乔维塞干红葡萄酒：由意大利中部典型的优质红色葡萄酿制而成。酒体呈现轻盈的红宝石色并带有紫色色调。鼻尖处散发着经典的紫罗兰花香以及红色水果果香。口感中度浓郁，单宁适中，充分体验着水果果香带来的悠长回味。



sasso dei lupi

SASSO DEI LUPI: semplicemente la più grande cantina cooperativa dell'Umbria.

Una nuova realtà, che eredita una tradizione nata nel 1967 capace, in oltre quarant'anni, di raccogliere la fiducia di piccoli e grandi vignaioli nel cuore dell'Umbria.

Oltre 800 soci conferitori lavorano con immutata passione più di 1000 ettari di vigneti, uve di grande pregio, con cui affrontiamo nuovi progetti e sfide ambiziose.

Lavoriamo per dimostrare il valore del modello cooperativo, capace di coniugare prezzi contenuti con l'alta qualità, imbottigliamo solo il meglio di un'ampia produzione, per portare alta nel mondo la reputazione dei vini umbri.

Le tante famiglie che lavorano a questo progetto sono la nostra forza e la nostra anima.

Sasso dei lupi è Umbria di cuore

SASSO DEI LUPI simply the largest cooperative winery in Umbria.

A new reality, inheriting a tradition dating back to 1967, working in harmony with big and small wine-growers for over 40 years in the heart of Umbria.

Over 800 active members working with unending passion more than 1000 hectares of vineyards. High quality grape varieties, enabling us to take on ambitious new projects.

We aim to demonstrate the value of the cooperative model, capable of combining reasonable prices with high quality, we bottle only the best of our vast output, giving Umbrian wine a great name the world over.

The numerous families working on our project are our strength and inspiration.

Sasso dei Lupi, Umbria from the hearth

Винодельческое предприятие

Сассо дей Люпи производит свои вина с 1967 года на прекрасных склонах региона Умбрии. Что касается техники виноделия – предприятие совершило немалые изменения по внедрению самого современного оборудования и постоянного, непрекращающегося процесса повышения квалификации персонала.

На сегодняшний день компания Сассо дей Люпи является одним из самых крупных винодельческих предприятий в регионе Умбрии. В настоящее время более 800 членов кооператива работают на территории 1100 гектаров виноградников.

Миссия Сассо дей Люпи - продемонстрировать ценность кооперативной модели и познакомить мир с винами Умбрии.

Многие семьи, работающие над этим проектом, являются душой винодельни.

Винодельческое предприятие Сассо дей Люпи – это сердце Умбрии.

萨索帝鲁比酒庄：翁布里亚大区最大的葡萄酒合作社

创建于1967年，充分继承了优良的传统，成为一个全新的现实；在四十多年以来，酒庄于翁布里亚中心地区获得了来在各种大型和小型葡萄酒生产商的信心。超过800家合作社成员、大于1000公顷的葡萄种植园可以种植出具有极高价值的葡萄品种。面对新的挑战 and 机遇，我们工作的热情不减，认真做好每一个新项目。

通过我们的工作成绩来向所有人展现这种合作社模式的价值所在，结合高品质低价格的优势，在高产能的前提下，我们仅仅灌装那些优质的葡萄酒，旨在为全世界带来信誉最高的翁布里亚葡萄酒。

在这个项目中做出贡献的众多团体和公司是我们的力量 and 我们的灵魂。

萨索帝鲁比酒庄是翁布里亚大区的心脏。

BAG IN BOX ROSATO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA

Il rosato nasce dalla vinificazione di uve Sangiovese e Merlot dopo un breve contatto con le bucce. Il colore rosa cerasuolosi identifica al naso fine e delicato con fresche note di frutti rossi. Il vino è piacevole ed equilibrato, accompagnato a carni bianche, formaggi freschi e piatti di pesce in genere.

The rosé wine is made from Sangiovese and Merlot grapes after a short period of contact with the skins. Cherry-pink colored, elegant and delicate on the nose with fresh notes of red fruit. The wine is pleasant and well-balanced on the palate and it goes well with white meat, fresh cheese and all fish and seafood dishes.

происходит от брожения винограда sangiovese и merlot и после недолгого контакта с кожей винограда. Цвет вишневый, аромат - снкий со свежими нотками красных фруктов. Приятное на вкус и хорошо сбалансированное, подходит к белому мясу, свежим сырам, рыбе и морепродуктам в целом.

盒中袋包装桃红葡萄酒：桃红葡萄酒通过桑乔维塞与梅洛葡萄混合发酵并与葡萄皮短暂接触后酿造而成。酒体呈现樱桃红色，散发着精致而新鲜的红色水果果香。酒香平衡且宜人，与白色肉食、新鲜奶酪以及海鲜完美搭配。

BAG IN BOX BIANCO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA

Di colore giallo paglierino, al naso si presenta fine ed intenso con note floreali e fruttate. In bocca è caratterizzato da una buona struttura e persistenza.

Pale-yellow colored, fine and intense on the nose with floral and fruity notes. Well-structured and persistent on the palate.

соломенно-желтого цвета, с тонким интенсивным цветочно-фруктовым ароматом. Хорошо структурированное вино, с приятным послевкусием.

普通干白葡萄酒：酒体呈现稻草黄色，酒香细腻且浓郁，带有明显的花香和水果果香。入口即可感受到一种完整的结果且回味悠长。

BAG IN BOX DOLCESASSO ROSSO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA

Vino amabile ottenuto da uve Cabernet Sauvignon e altri vitigni. Colore rosso rubino intenso, al naso prevalgono note di frutta rossa matura. Alla degustazione si distingue per l'estrema morbidezza e per un'importante struttura tannica.

A medium-sweet wine made from Cabernet Sauvignon and other grapes. Intense ruby-red colored, prevailing notes of ripe red fruit on the nose. Soft on the palate, it is distinguished by a great tannic structure.

сладкое вино из виноградников Cabernet Sauvignon и других виноградников. Цвет- глубокий, рубиновый. Аромат – преобладают ноты спелых красных фруктов. На вкус отличается своей мягкостью и дубильными веществами.

盒中袋包装萨索甜酒：由赤霞珠以及其他葡萄混合而成的甜葡萄酒。酒体颜色呈现深红宝石色，成熟水果果香味占据着主导地位。口感极度绵柔，并以重要的单宁结构而闻名。

BAG IN BOX ROSSO UMBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA

Al colore si presenta rosso rubino intenso con riflessi violacei, al naso esprime un buon equilibrio con profumi intensi che ricordano note di viola e frutta rossa. In bocca questo vino rivela una buona struttura ed una equilibrata tannicità.

Deep ruby-red colored with purplish nuances. Well-balanced on the nose with intense aromas of violet and red fruit. Well-structured on the palate with well-balanced tannins.

насыщенно-рубинового цвета с фиолетовым оттенком, с хорошими сбалансированным ароматом фиалок и красных фруктов. Вино – с хорошо структурированными дубильными веществами.

普通干红葡萄酒：酒体呈现深红宝石色并反射着紫色，鼻尖处散发着一种优秀的平衡感，伴随着浓郁的香气让人联想起紫罗兰香味和红色水果果香。入口感受到一种完整的结构及单宁酸。

BAG IN BOX BIANCOSASSO BIANCOUNBRIA INDICAZIONE GEOGRAFICA PROTETTA

Il Bianco Sasso è un vino prodotto ad uve Semillon e Sauvignon, uve aromatiche originariamente allevate nella Valle del Rodano in Francia e da diversi anni impiantate nella nostra zona. Si presenta con colore giallo paglierino con riflessi verdolini. Al naso è avvolgente con nitidi sentori floreali d'acacia e ginestra, fruttati di litchis e pesca bianca. Al palato è fragrante e di ottima struttura, delicatamente aromatico con una piacevole vena sapida e minerale.

A medium-sweet wine made from Cabernet Sauvignon and other grapes. Intense ruby-red colored, prevailing notes of ripe red fruit on the nose. Soft on the palate, it is distinguished by a great tannic structure.

вино произведено из виноградариков Semillon и Sauvignon, ароматный виноград изначально выращивали в долине Родано во Франции, в последствии был посажен на землях нашей области. Цвет – желто- соломенный с зеленоватым оттенком. Аромат – обволакивающий с нежными цветочными нотами акации и дрока, фруктов литкис и белых персиков. На вкус ароматное, хорошо структурированное, ароматическое с приятным минеральным вкусом.

萨索干白葡萄酒：萨索干白葡萄酒是由赛美隆和苏维翁葡萄混合酿制而成的，该种葡萄原本生长在法国罗纳河谷地区，并在我们的地区种植多年。酒体呈现稻草黄色并反射着淡绿色。散发着诱人的洋槐花和金雀花的花香，混合着荔枝与白桃的果香。口感香醇、结构良好，细腻且芬芳宜人、香甜可口。

